

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«НОВОСИБИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Кафедра гуманитарных наук

Рег. № 118.2-15
29.09.2015.

УТВЕРЖДЕН

на заседании кафедры

Протокол от «14» 09 2015 г. № 1
Зав. кафедрой гуманитарных наук, нач. отдела по
подготовке научно-
педагогических кадров

 З.В. Андреева

ФОНД
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Б1.Б.2 Иностранный язык

Направление подготовки 44.06.01 Образование и педагогические науки
Профиль Теория и методика профессионального образования
(подготовка кадров высшей квалификации)

Квалификация - Исследователь. Преподаватель-исследователь

Новосибирск 2015

Паспорт фонда оценочных средств

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины*	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
Направление 1			
1	Общие требования к переводу научных текстов. Виды понимания текста (общее, селективное, полное). Переводческие стратегии.	УК-4	Перевод
2	Структура предложения в иностранном языке. Имя существительное и артикли. Прошедшие времена глагола	УК-4	Тест
4	Модальные глаголы. Система видовременных форм глагола в пассивном залоге	УК-4	Тест
6	Распространенное определение	УК-4	Тест
6	Сложносочиненные предложения.	УК-4	Тест
7	Зачет		Тест
Направление 2			
1	Лексико-грамматические средства структурирования развернутого монологического высказывания по теме научного исследования.	УК-4	Тест
2	Лексические средства оформления развернутого монологического высказывания по теме научного исследования	УК-4	Тест
3	Грамматические особенности развернутого монологического высказывания по теме научного исследования. Номинализация. Способы номинализации в немецком языке.	УК-4	Тест
4	Способы графического представления научной информации. Лексико-грамматические средства представления данных.	УК-4	Тест
5	Визуальное оформление развернутого монологического высказывания по теме научного исследования.	УК-4	Тест
	Кандидатский экзамен	УК-4	Вопросы на кандидатский экзамен

Английский язык

Задания на перевод

Wheat Disease

The purpose of the wheat disease survey is to detect the presence and severity of leaf and head diseases that are common in North Dakota and to verify the absence of diseases that might be of export concern. Survey information is provided on a timely basis to ND producers to assist them in disease management decisions. The survey information also is used to estimate losses due to disease and to help validate disease forecasting models.

Field scouts surveyed for leaf and head diseases of winter wheat, hard red spring wheat, and durum wheat. Fields were surveyed in all 53 counties, with approximately one field per 7500 acres per county as the goal for survey coverage. Survey scouts operated out of the Dickinson Research Extension Center, the North Central Research Extension Center, the Carrington Research Extension Center, the Devils Lake Area Extension Office, and the Fargo Experiment Station. Each scout had a designated territory within his/her field scouting area.

Fields were surveyed on a representative route, with approximately one field per every 10 miles. Data for each field was recorded on handheld iPAQ computers in an Excel spreadsheet. Data for each field included: date, county, field location in GPS units and legal description, previous crop (based on residue present or volunteers), crop, growth stage, grasshopper, aphid, and cereal leaf beetle numbers, and incidence and severity of fungal, viral, and bacterial diseases of leaves and grain heads. Crops were surveyed from the two-leaf stage through kernel hard dough stage. In each field, the field scout examined five locations along a W pattern, 10 main stems per location, for a total of 50 plants. Incidence was recorded as % of main stems showing symptoms, while severity was based on % leaf or head area showing symptoms. Prevalence was determined as % of fields showing symptoms of a particular disease.

Results:

A total of 1278 wheat fields were surveyed in 2003 across all ND counties. The numbers represented approximately one field surveyed per 7000 wheat acres/county. Surveys began on May 25 and continued through August 13. The August date surveys were primarily in the northeast and north central crop reporting districts where crops had been planted later.

Wheat leaf rust (*Puccinia triticina*) was found in 284 or 22.2% of all fields surveyed. Leaf rust was found in all but nine counties, and primarily absent in the southwest and far northwest counties. The average wheat leaf rust severity across all fields was 6.2%, and the average severity within counties ranged from 0 to 18.6%. Highest severities in individual fields were found in Sargent county and in later maturing fields in counties in the northeast and north central crop reporting districts.

Tan Spot: Tan spot (*Pyrenophora tritici-repentis*) was the most frequently occurring disease observed, found in 59.9% of all fields surveyed. The statewide average severity of the disease was 4.7%. The highest average severity was found in counties in the central crop reporting district.

(English for Environmental Science / E. Korshuk. - Uppsala: The Baltic University Press, 2003.)

TISSUES

A tissue is a group of similar cells specialized for the performance of a common function. In an animal, tissues differentiate during development to perform individual function.

Cells in a multicellular animal may be divided into:

1. somatic cells, constituting the individual animal throughout its life.

2. germ cells, having to do only with reproduction.

Somatic tissues are classified as one of four types:

1. epithelial (covering)
2. connective (supportive), including fluid tissues
3. muscular (contractile)
4. nervous

1. Epithelial tissue. Epithelial cells cover and line the surfaces of the body, both internal and external. All epithelial cells are collectively called the epithelium. Usually, epithelial tissues are separated from underlying, adjacent tissues by a basement membrane. The typical functions of epithelial tissues are absorption (e.g. lining of small intestine), transport (e.g. kidney tubules), excretion (e.g. sweat glands), protection (e.g. the skin), and sensory reception (e.g. the taste buds in the tongue). The size, shape, arrangement of epithelial cells are directly related to these specific functions.

Epithelium can be simple, consisting of only one layer of cells, or stratified, consisting of two or more layers. The shapes of the individual epithelial cells can be flat (squamous epithelium), cube shaped (cuboidal epithelium), or columnlike (columnar). The cells of pseudostratified ciliated columnar epithelium possess cilia and appear stratified or layered, but they are not. The layered effect occurs because their nuclei are located at two or more levels within cells of the tissues.

2. Connective tissue (supportive), including fluid tissues - blood and lymph. Connective tissues serve to support and bind tissues together. Connective tissues are of two general types: loose connective tissues (e.g. binding the skin to underlying muscle tissue), fibrous connective tissues (connects muscles to bones or to other muscles). (Adipose tissues, cartilage, bone cells, blood).

3. Muscle tissue allows movement. These are contractile tissues of three kinds: smooth muscle, skeletal muscle, and cardiac muscle.

4. Nervous tissue is composed of individual cells called neurons. Neurons are specialized for conducting electrical impulses. Neurons receive information about changes in external and internal environment of an animal. Most neurons contain three principal parts: a cell body, dendrites and an axon. The cell body has a large central nucleus. Dendrites are actually extensions of the cell body and conduct signals towards the cell body. The axon is a long process that conducts signals (information) away from the cell body.

Fluid tissues

The blood and lymph that serve as means for transport and distribution of material within the animal body consist of a fluid plasma containing free cells or corpuscles. Colourless white blood cells, leukocytes are found in all animals with body fluids. Some of them, phagocytes, have the function to protect the body by engulfing bacteria and other foreign materials. The blood of vertebrates also contains red blood cells or erythrocytes, coloured red by haemoglobin that serves for transport of oxygen. The fluid plasma transports most materials carried in the blood stream. It is colourless in vertebrates, but in some invertebrates is coloured either blue or red by dissolved respiratory pigment.

(Textbook of Veterinary Internal Medicine / Stephen J. Ettinger, Edward C. Feldman . - USA: W.B. Saunders Company, 2000. - 2 vol.)

LIVING AND NON-LIVING MATTER

1. Most living organisms, whether animals or plants, can usually be distinguished from non-living or inorganic material, but this is not easy with some lower forms of life. The main differences between living and non-living things are as follows: 1. Form and size of organism. Each kind of living organisms is usually of a definite form and of a characteristic size. Most of them are also arranged as different individuals. A whale, a flea or any common plant is recognized by

such features. Non- living materials vary widely in such respects as from a sand grain to a mountain or from a drop of water to an ocean.

2. Chemical composition of organism. Living organisms are composed chiefly of carbon, hydrogen, oxygen and nitrogen in various but definite proportions, together with small amounts of calcium, phosphorus, sodium, potassium, iron, copper, sulphur, chlorine etc. These materials are organized into complex organic molecules, often of great molecular weight, and collectively form the living substance or protoplasm.

3. Organization. The parts of each living organism are composed of microscopic cells, and these are assembled into interrelated systems for performing life processes.

4. Metabolism. Various vital processes, collectively known as metabolism, are constantly in progress within living organism including the intake and use of food, respiration, secretion, excretion etc. Non-living things are relatively stable.

5. Irritability. The protoplasm and living organisms react to changes in the environment. These changes act as stimuli that produce changes in, or responses by the organism. The stimuli may be external (heat, light, moisture, pressure or contact) or internal (hunger, thirst, pain etc.). If inanimate materials react, there is a definite quantitative relation between the intensity of the environmental change and the reaction produced as in the expansion of metal with heat.

6. Reproduction. All living organisms give rise to organisms of the same kind - they reproduce. Organisms reproduce by using materials within their bodies produced by metabolism. They reproduce both sexually and asexually. Non- living things can not reproduce.

7. Growth and life cycle. Living organisms grow by development of new parts between or within older ones and may replace parts during life. Each individual has a definite life cycle as follows: birth, growth, stage of maturity, and death. If non-living things increase, they do so by external addition (crystals).

Тестовые задания

Learning Activities

I. Guess the meaning.

Organism, virus, characteristic, form, individual, ocean, complex, organic, molecule, proportion, phosphorus, collectively, substance, protoplasm, microscopic, system, organization, chlorine, protoplasm, reaction, material, metal.

II. Pick out from the text the nouns used with articles. Explain the use of a definite or indefinite article.

III. Supply a noun to an adjective.

1. lower...

2. inorganic

3. vital

4. external

5. environmental

6. old...

7. definite...

8. various

9. inanimate...

10. new...

IV. Translate into Russian. Pay attention to the prepositions.

Forms of life; kind of organisms; part of the body; distinguished from; easy with; composed of; organized into; recognized by; grow by ; differences between; in various proportions; in some years; within parts.

V. Continue by analogy. Use the structure in your own sentences.

a) whether animals or plants;

b) whether gas or liquid;

c) whether living or inanimate.

VI. Give synonyms.

Alive, person, multiplication, shape, consist of, small quantity, change parts, type of animal, usual plant, enlarge by development .

VII. Make the following sentences negative.

1. Most living organisms can usually be distinguished from non- living materials.
2. Many of them are arranged as different individuals.
3. These materials are organized into complex organic molecules.
4. The parts of each living organism are composed of microscopic cells.
5. This is easy with some lower forms of life.
6. A whale, a flea or any common plant is recognized by such features.
7. They do so by external addition.
8. These materials collectively form the living substance or protoplasm.
9. This cell can reproduce.
10. Inanimate materials grow.

VIII. Make the following sentences interrogative.

1. Viruses are invisible under the microscope.
2. This is very easy with the lowest forms of life.
3. Non- living materials vary widely.
4. Organic materials are arranged into large organic molecules.
5. A whale a flea or any common plant is recognized by certain features.
6. Each individual has a definite life cycle.
7. Non- living things can not reproduce.
8. Various vital processes are constantly in progress.

IX. Give the English equivalents.

Следующие отличия; более низкая форма жизни; низшая форма жизни; живая материя; неживая материя; обычное растение; невидимые под микроскопом; видимые под микроскопом; организмы состоят из; сложные органические молекулы; простые молекулы; образуют протоплазму; образуют комплекс.

X. Name as many living things around you as you can.

XI. Write down 6 questions to the text "Living and Non- Living Matter".

XII. Give the general idea of the text "Living and Non- Living Matter" in a few words.

Критерии оценки:

- «зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил не более шести ошибок;
- «не зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил более шести ошибок.

Немецкий язык

Задания на перевод

Übersetzen Sie ins Russische.

Die Biologie als Wissenschaft lässt sich durch die Vielzahl von Lebewesen, Untersuchungstechniken und Fragestellungen nach verschiedenen Kriterien in Teilbereiche untergliedern: Zum einen kann die Fachrichtung nach den jeweils betrachteten Organismengruppen (Pflanzen in der Botanik, Bakterien in der Mikrobiologie) eingeteilt werden. Andererseits kann sie auch anhand der bearbeiteten mikro- und makroskopischen Hierarchie-Ebenen (Molekülstrukturen in der Molekularbiologie, Zellen in der Zellbiologie) geordnet werden.

Тестовые задания

Test №1. Ergänzen Sie passende Verben

Ergänzen Sie *Beispiel*: Ich **habe** die Universität 2012 absolviert.

studieren, stattfinden, durchführen, teilgenommen, untersuchen

1. Ichan der Aspirantur.
2. Die Konferenz.....in Moskau zum Thema „Brennpunkte der Biologie“....
3. Wirunsere Experimente in der Wirtschaft „Tulinskoje“....
4. An welchen Konferenzen haben Sie.....?
5. Ich..... verschiedene Weizensorten.

Bilden Sie einen Satz aus zwei Sätzen:

Der Autor schreibt. Das Problem ist wichtig.

Der Autor schreibt, dass das Problem wichtig ist.

1. Der Autor schreibt. Die Biologie gehört zu den Naturwissenschaften.
2. Es wird gesagt. Das Ziel der biologischen Wissenschaften ist die Erforschung von Lebewesen.
3. Es wird behauptet. Die Biologie befasst sich mit allgemeinen Gesetzmäßigkeiten des Lebendigen.
4. Es wird betont. Die Tierproduktion dient in erster Linie der Nahrungsmittelproduktion (z. B. Milch, Eier, Fleisch).
5. Der Autor meint. Die Forscher arbeiten neue Methoden aus.

Formulieren Sie den Satz anders:

Das Ziel ist die Analyse der Effektivität.

Das Ziel ist die Effektivität zu analysieren.

1. Das Ziel ist die Untersuchung der Lebewesen.
2. Unsere Aufgabe ist die Entwicklung von Forschungsmethoden.
3. Mein Plan ist die Durchführung eines Experiments.
4. Ich plane die Teilnahme an zwei Konferenzen zum Thema „Brennpunkte der Biologie“.
5. Mein Ziel ist die Erforschung von Kühen.

Formulieren Sie den Satz anders:

Das Ziel ist die Effektivität zu analysieren.

Das Ziel ist die Analyse der Effektivität.

1. Mein Ziel ist neue Methoden zu entwickeln.
2. Unsere Aufgabe besteht darin, die Effizienz zu erhöhen.
3. Ich plane, Maissorten zu untersuchen.
4. Ich habe vor, im Frühling ein Experiment durchzuführen.

5. Das Ziel meiner Arbeit ist Kuhrassen zu erforschen.

Test №2. Ergänzen Sie die Artikel.

1. Ich habe ... (den, einen) Bruder und ... (die, eine) Schwester.
2. Ich trinke gern ... (-, einen) Kaffee und meine Mutter ... (-, einen) Tee.
3. ... (einen, die) griße russische Stadt St. Petersburg liegt an ... (einer, der) Newa.
4. ... (ein, das) Wetter ist wunderschön heute - ... (eine, die) Sonne schient, (eine, der) Himmel ist wolkenlos.
5. ... (der, die) größten Flüsse der BRD sind ... (der, die) Rhein, ... (die, der) Oder, ... (der, die) Elbe, ... (die, der) Main, ... (das, die) Donau.
6. Das ist ... (ein, das, -) Geschenk von meinem Großvater.
7. Dieser Ring ist teuer, er ist aus ... (dem, -) Gold.
8. ... (ein, der) Deutschlehrer kommt in ... (die, eine) Klasse und ... (der, die) Stunde beginnt.
9. ... (die, eine) Höhe ... (eines, des) größten Berges ... (eines, -, des) Harzes Brocken beträgt 1142 m.
10. – Studiert Ihr Bruder an Hochschule für (die, -) Fremdsprachen? – Nein, er studiert an ... (der, dem) Universität.
11. Dieses Haus ist aus ... (einem, -) Stein, ... (einem, dem, einer, -) Stahl und ... (dem, -) Glas.
12. Nachdem ... (ein, der, -) Arzt den Kranken untersucht hatte, verschrieb er ihm ... (-, die, eine) Arznei.
13. Nachdem ich ... (einen, den) Brief geschrieben hatte, brachte ich ihn zur Post.
14. Es scheint mir, er ist ... (der, ein) böser Mensch.
15. Deine Schulsachen sind wie immer in ... (-, der) ... Ordnung.
16. ... (die, eine) Katze ist ... (ein, der) Haustier und ... (der, das) Tiger ist ... (der, ein, -) Raubtier.
17. Roberts Bruder ist ... (der, -) Arzt von Beruf.
18. Sonntag ist ... (die, der) siebente Tag der Woche.
19. ... (der, -) Kaffee, ... (die, -) Cola, ... (ein, -) Tee sind Gertanke.

Test 3. Welche Frage muss man Wählen?

1. Meine Schwester steht um 7 Uhr auf.
 - a) Wo steht meine Schwester auf?
 - b) Wann steht meine Schwester auf?
 - c) Wie steht meine Schwester auf?
2. Seine Mutter ist Ärztin
 - a) Wer ist seine Mutter?
 - b) Was ist seine Mutter?
 - c) Wessen Mutter ist das?
3. Ich kaufe meinem kleinen Bruder Spielzeuge.
 - a) Warum kaufe ich meinem kleinen Bruder Spielzeuge?
 - b) Wo kaufe ich meinem kleinen Bruder Spielzeuge?
 - c) Wem kaufe ich Spielzeuge?
4. Das Wetter ist heute schlecht.
 - a) Wie ist heute das Wetter?
 - b) Wo ist das Wetter schlecht?
 - c) Warum ist das Wetter schlecht?
5. Sie wollen heute ins Theater gehen.
 - a) Mit wem wollen sie heute ins Theater gehen?
 - b) Wozu wollen sie heute ins Theater gehen?
 - c) Wohin wollen sie heute gehen?

Test 4. Schreiben Sie die Verben in den richtigen Formen.

1. Im Unterricht (sprechen) man nur Deutsch.
2. Wie (feiern) man Weihnachten in Deutschland?
3. Wann (aufschreiben) man die Hausaufgabe?
4. Man (kommen) zum Unterricht um 9 Uhr.
5. Bei uns (studieren) man viele verschiedene Fächer.
6. Man (lesen) Texte und (besprechen) Fehler.
7. (Können) man spazieren gehen?
8. Man (müssen) immer höflich sein.
9. Man (dürfen) nicht schimpfen.
10. In der Stunde (beantworten) man die Fragen.
11. Es (werden) bestimmt ein Gewitter geben, es (blitzen) schon
12. Es (werden) jetzt früh dunkel.
13. Im Winter (schneien) es und es (frieren).
14. Zu Hause (geben) es viel Neues.
15. Wie (gehen) es Ihren Verwandten?
16. Im Herbst (regnen) es oft.
17. (Sein) es bei Ihnen zu Hause kalt?
18. Es (freuen) mich sehr, dass das Wetter gut ist.

Test 5. Schreiben Sie die Zahlen in Worten oder in Ziffern.

siebzehn, zweiundsiebzig, sechs, sechzehn, sechzig, vierundsechzig,
funfunddreißig, achtundvierzig, siebenundachtzig, achtundneunzig, vierhundertvierundzwanzig,
sechstausendsiebenhundertdreiundachtzig, eine Million achthunderttausendfunfundsiebzig,
zweitausendeins, dreihundertvierundzwanzigtausendzweihundertachtundneunzig
17, 65, 376, 184, 3625, 1234500, 163859

Test 6. Wählen Sie die richtige Form.

1. Uwe ... heute sehr gut,
a) antwortet b) antwortete c) antwortest
2. Ihr ... die Lehrbücher.
a) kauftet b) kaufen c) kaufst
3. Fünf und ein halbes Jahr ... ich in dem Kleinen Laden in Mecklenburg.
a) dientest b) diene c) dienen
4. "Wie?" ... der Vater erstaunt.
a) sagest b) sage c) sagte
5. Da ... er an Bord eines Schiffes Arbeit zu finden.
a) versuchte b) versucht c) versuchtest
6. Mit diesen Worten ... Paul seinem Jungen das Heft aus.
a) handigte b) handigte c) handigten
7. Seitdem ... ich diese Stelle.
a) besucht b) besuchtest c) besuchte
8. Die Hälfte meines Gehaltes gab ich für meine Studien aus, mit dem übrigen Geld ... ich
ein kummerliches Dasein.
a) fuhrte b) fuhr c) führen
9. Mein Mittagessen ... mir nie mehr als 16 Pfennig,
a) kosteten b) kosten c) kostete
10. Ich ... nicht mehr als sechs Wochen, um diese Sprache fließend sprechen zu können.
a) brauchtete b) brauchte c) gebraucht

- 11 Auf diese Weise „ich zwei englische Romane auswendig!
a) lernte b) iernen c) lerntet
- 12 Dann ... wir Cuxhaven und fuhren in die offene See hinaus.
a) passiert b) passiertest c) passierten
- 13 Erst im Jahre 1927 ... der sowjetische Gelehrte L.K. Kulik die Stelle, wo der Meteorit niedergegangen war.
a) erreichte b) erreichstest c) erreichen
- 14 Ein junger Waid ... das ganze Gebiet des Windwurfes.
a) bedeckten b) bedeckte c) bedecke
- 15 Dann ... die Römer das alte Griechenland.
a) eroberte b) eroberten c) erobert

Test 7. Wählen Sie die richtige Form.

1. Wer ... dieses Wort richtig schreiben?
a) kann b) soll
- 2 Ich ... Klavier spielen.
a) konnte b) will
3. Sie ... sofort den Bericht schreiben,
a) konntet b) muss
4. Ich hoffe, dass ich bald wieder aufstehen
a) soll b) darf
5. Ich weiß, dass du schwarzen Kaffee
a) magst b) kannst
- 6 Das Telefon klingelt spät in der Nacht.
- Wer .. das sein?
a) kann b) muß
7. Der Lehrer sagte, dass ich den Aufsatz schreiben ...
a) mag b) soll
8. Mutti, ... wir ins Kino gehen?
a) mögen b) dürfen
9. Wir ... einen Roman von Hermann Kant lesen.
a) wollen b) solltet
10. Um wieviel Uhr ... du gestern in die Schule gehen?
a) kannst b) mußttest
11. Ich ... in der Pause in die Bibliothek gehen und das Buch holen.
a) konnte b) wollte
12. Diese Jungen ... in der Pause im Sprachlabor arbeiten.
a) sollte b) dürfen
13. Die Schüler... das Klassenzimmer aufräumen.
a) solltet b) sollten
14. Man ... sich zur Stunde nicht verspäten.
a) darf b) kann
15. Ich ... die Fehlerbenchtigung noch heute machen.
a) mag b) kann

Test 8. Wählen Sie die richtige Form.

1. Der Fernseher ... vom Vater...
a) wird ...repariert b) werde ... reparieren c) wurde...repariert

2. In der deutschen Sprache... die Substantive groß
a) wurde ...geschrieben b) werden ... schreiben
3. Dieser Schuler...vonallen Lehrern
a) wird...gelobt b) werdet ... gelobt c)wird...loben
4. Welche Feiertage...in unserem Lande ...?
a) warden...feiern b) werden ... gefeiert c) wurden gefeiert
5. Die Erzählung ...von den Schülern
a) wird...gelesen b) wurde .. gelesen c)warden ...lessen
6. Ich...vom Bruder...
a) werde...rufen b) werde ... gerufen c) wurde...gerufen
7. Die Werke dieses Schrifestellers ... in mehrere Sprachen...
a) wurden...übersetzt b) wird ... übersetzt c) warden...übersetzt
8. Die Blumen ... vom Mädchen... .
a) werden... gießen b) wurden ... gegossen c)werden...gegossen
9. Haupt- und Nebensätze... durch ein Komma... .
a) wurden ...getrent b)warden...getrennt c) warden...trennen
10. Malaria ...durch die Anaphelesmucke... .
a) werdet ...übertragen b) wird...übertragen c)wurde...übertragen
11. Die Maskulina Lewebeszen auf "e" ...schwach... .
a) warden ...dekliniert b) wurden ...dekliniert c) wird ...deklieren
12. Die Uhr...von meinem ...Bruder... .
a) wurde...repariert b)werde...reparieren c)wird ...repariert
13. Die Kuchen...nur von den Kindern... .
a) warden ...essen b) wurden...gegessen c) warden ...gegessen
14. Er...
a) wurde geachtet b) wird geachtet c) werdet geachtet
15. Der Tisch...von der Mutter... .
a) wird ...gedeckt b) wurde...gedeckt c) werde decken

Критерии оценки:

- «зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил не более шести ошибок;
- «не зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил более шести ошибок.

Французский язык

Задания на перевод

Lisez et traduisez

La revue *Cahiers Agricultures* (nom abrégé : *Cah Agric*), est une revue francophone bimestrielle, à comité de lecture et facteur d'impact. Elle publie des travaux de recherche de différentes disciplines sur les agricultures du monde et leurs interactions avec les sociétés dans leur ensemble. La revue s'adresse à toutes les personnes qui veulent mener une réflexion globale sur le monde agricole. *Cahiers Agricultures* est un outil d'échanges portant sur tous les aspects des productions végétales, de l'élevage, des filières de transformation agroalimentaire, de la vie rurale et de la protection de l'environnement.

Тестовые задания

Test №1.

I. Mettez les phrases suivantes à la forme passive.

1. La police avait déjà arrêté de nombreux manifestants.
2. La municipalité va fermer la piscine.
3. Ce tribunal condamne toujours lourdement les accusés.
4. Les ravisseurs ont abandonné l'enfant au bord de la route.
5. Mon aïeul a construit cette maison en 1875.
6. L'entreprise réembauchera les ouvrières licenciées il y a un mois.
7. Le ministre vient d'annoncer le blocage des prix.
8. Cette nouvelle proposition de travail me tente beaucoup.
9. Je croyais que le mauvais temps retarderait l'arrivée de l'avion.
10. Je ne savais pas que son professeur avait puni Jacques.
11. Nous vous avertirons quand le gouvernement aura donné son accord.
12. Il est inadmissible qu'aucun des passagers n'ait secouru la jeune fille.

Test №2.

Mettez dans les phrases, contenant une comparaison d'égalité, *aussi* (+ adjectif / adverbe), *autant* (+ verbe), *autant de* (+ nom).

Exemples: Vos résultats sont *aussi* arbitraires *que* les leurs. Il lit *autant que* vous. Elle apporte dans son travail *autant de* passion *que* de savoir.

1. Lors de cette série d'expériences nous avons rencontré difficultés que lors des deux séries antérieures.
2. Ces données sont nouvelles qu'inattendues.
3. On a décidé de mettre au point la synthèse de ce nouveau médicament vite que possible.
4. Personne n'a fait paraître publications que vous.
5. Cette méthode a inconvénients que d'avantages.
6. La discussion était longue qu'animée.
7. Cet ouvrage est remarquable que son auteur.
8. Leur hypothèse a adeptes que la nôtre.
9. J'apprécie cet auteur que vous
10. Les Français s'intéressent à ce colloque que les Espagnols.

Test №3

Faites entrer dans des phrases les substantifs en italique avec les épithètes correctes. Choisissez correctement la place de l'adjectif. Employez l'article qui convient.

1. *efforts*: coopératifs, conjoints, idéals, grands, infectieuses, coopératifs, conjoints; fondamentaux vivants écologiques

2. *explication, interprétation*: émotionnelle, complète, valable, industrielle ingénieuse, convenable, adoptée, discutable, douteuse, fausse, chimiques

3. *particularité*: carré, principale, essentielle, joyeuse, unique, commune, importante, étudiée, marquante, verte, longue, fausse

Test №4.

Mettez dans les phrases, contenant une comparaison d'égalité, *aussi* (+ adjectif / adverbe), *autant* (+ verbe), *autant de* (+ nom).

Exemples: Vos résultats sont *aussi* arbitraires *que* les leurs. Il lit *autant que* vous. Elle apporte dans son travail *autant de* passion *que* de savoir.

1. Lors de cette série d'expériences nous avons rencontré difficultés que lors des

deux séries antérieures.

2. Ces données sont nouvelles qu'inattendues.

3. On a décidé de mettre au point la synthèse de ce nouveau médicament vite que possible.

4. Personne n'a fait paraître publications que vous.

5. Cette méthode a inconvénients que d'avantages.

6. La discussion était longue qu'animée.

7. Cet ouvrage est remarquable que son auteur.

8. Leur hypothèse a adeptes que la nôtre.

9. J'apprécie cet auteur que vous

10. Les Français s'intéressent à ce colloque que les Espagnols.

Test №5.

Choisissez la bonne façon d'écrire le mot donné entre crochets.

Mon chat n'a pas (cessé, cesser) de miauler de la nuit.

(cesser (*infinitif présent*) ou cessé (*participe passé*))

Est-ce que vous désirez me (parlé, parler) ?

Après s'être bien (reposée, reposer), Marie se remit vite au travail

Lave-toi les mains avant de (mangé, manger).

Où allons-nous (passé, passer) la nuit ?

[(Pensé, Penser) un peu plus aux autres ne te fera sans doute aucun tort.

Vous allez vous (blessé, blesser).

(Isoler, Isolée) de toute civilisation, cette aventurière possédait assez de connaissances pour vivre dans cette situation de façon confortable.

Test №6.

Choisissez la bonne façon d'écrire le mot donné entre crochets.

1. Je veux que tu me /render/ mon journal.

2. J'aimerais bien que ce /être/ vrai.

3. Elle demande que je lui /lire/ votre lettre.

4. Le directeur exige qu'on /faire/ ce travail.

5. Je préfère que tu me /répondre/ tout de suite.

6. Je suis content que vous /être/ là.

7. Elle est heureuse que son fils lui /écrire/ souvent.

8. Je regrette que tu /partir/ bientôt.

9. Je suis désolé que vous /se sentir/ mal.

10. Il faut que tu /réfléchir/ à ce problème.

11. Il est possible qu'elle /dire/ la vérité.

12. Il est impossible que nous /partir/ demain.

13. Il est dommage que vous /travailler/ cet après-midi.

Test №7.

Faites entrer dans des phrases les substantifs en italique avec les épithètes correctes. Choisissez correctement la place de l'adjectif. Employez l'article qui convient.

efforts: coopératifs, conjoints, idéals, grands, infectieuses, coopératifs, conjoints; fondamentaux vivants écologiques

explication, interprétation: émotionnelle, complète, valable, industrielle ingénieuse, convenable, adoptée, discutable, douteuse, fausse, chimiques

particularité: carré, principale, essentielle, joyeuse, unique, commune, importante, étudiée, marquante, verte, longue, fausse

Test №8.

Trouvez les synonymes

- 1) apporter des preuves, une observation, une objection, une séance, faire une communication, un conférencier, des débats, donner un exemple, donner la parole
- 2) une session, une discussion, un rapporteur, faire un exposé, passer la parole, fournir des preuves, citer un exemple, une remarque, une réplique

Критерии оценки:

- «зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил не более шести ошибок;
- «не зачтено» выставляется аспиранту, если он допустил более шести ошибок.

ДОПУСК К СДАЧЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

1. **Реферат.** Требования к реферату:
 - письменный перевод научного текста по специальности (оригинальный текст прилагается). **Объем 1200 - 15000** печатных знаков;
 - письменный отзыв научного руководителя на иностранном или русском языке;
 - реферат, проверенный и зачтенный преподавателем иностранного языка, сдается на кафедру гуманитарных наук **за 10 дней до экзамена.**
2. **Выступление** с презентацией научной темы на иностранном языке **на научной конференции** аспирантов (внутривузовская / межвузовская / региональная).
3. Письменное составление **тематического словаря** к оригинальным текстам по специальности (**600 тыс. печатных знаков**) и **устный перевод** по составленному тематическому словарю.
4. Оригинальные тексты сданного перевода (600 тыс. печатных знаков), тетрадь с регистрацией того, что перевод устно сдан, письменный тематический словарь к оригинальным текстам оформляются в папку с реквизитами аспиранта, и **оформленная папка** сдается на кафедру гуманитарных наук за 10 дней до экзамена.
5. **Материалы к публикации** на иностранном языке по научной теме.

Примерные вопросы к кандидатскому экзамену по английскому языку:

1. What environmental, seasonal and other factors should we consider when planning Machinery storage facilities in the Western Siberia area?
2. Who is the biggest combine manufacturer in Russia?
3. Why proper maintenance of farming machinery is a key issue for people's health and

safety?

4. How often should farm equipments be examined and tested? Why?
5. Why monitoring and predicting machine components' faults play an important role in maintenance actions?
6. What is accounting?
7. What is records management, accounting management and statistical management?
8. What is account policy at enterprises? Why is it necessary?
9. What is inventory / stock-taking? When does it take place?
10. What are accounts receivable and payable?
11. What methods does accounting apply?
12. What methods of accounting do you know?
13. Could you name the levels of normative regulations in accounting in Russia?
14. What are international standards of accounting?
15. What part does the RF Ministry of Agriculture play in the accounting of farm enterprises?
16. What is dual recording?
17. What is a failure of the card of accounts in accounting?
18. What is balance/
19. What is audit?
20. What is statistical regularity?
21. What is a mean value in statistics? What does it mean?
22. What are the series of dynamics?

Примерные вопросы к кандидатскому экзамену по немецкому языку:

1. Warum soll ein Forscher Fremdsprachen beherrschen?
2. Warum möchten Sie Wissenschaftler werden?
3. Was ist das Thema Ihrer Forschung?
4. Wann wollen Sie promovieren?
5. Verfügt Sibirien über alle passenden Bedingungen für die landwirtschaftliche Produktion?
6. Was ist Objekt Ihrer Forschung?
7. Was ist Gegenstand Ihrer Forschung?
8. Worin besteht das Ziel Ihrer Forschung?
9. Worin bestehen die Aufgaben Ihrer Forschung?
10. Worin besteht die Aktualität Ihrer Forschung?
11. Was macht die praktische Bedeutung Ihrer Forschung aus?
12. Welche Struktur hat Ihre Arbeit?
13. Welche Methoden benutzen Sie in Ihrer Forschung?
14. Welche Resultate haben sie erzielt?
15. Wie lange arbeiten Sie an Ihrem Thema?
16. An welchen Konferenzen haben Sie teilgenommen?
17. Wie viele Publikationen haben Sie?
18. Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
19. Worin besteht das Problem Ihrer Forschung?
20. Wie wollen Sie Ihre Forschung fortsetzen?
21. Wo haben Sie Ihre Ergebnisse präsentiert?
22. Welche Universität/ Fakultät haben Sie absolviert?
23. Woher kommen Sie?
24. Welche Kandidatenprüfungen haben Sie schon bestanden?
25. Welche anerkannten Forscher arbeiten an ähnlichen Problemen?

26. Arbeiten von welchen Wissenschaftlern haben Sie bei Ihrer Forschung benutzt?
27. Was können Sie zu dem bisherigen Stand der Forschung sagen?

Примерные вопросы к кандидатскому экзамену по французскому языку:

1. Pourquoi avez-vous décidé de devenir chercheur scientifique?
2. Pourquoi est-il important d'étudier une langue étrangère pour un scientifique?
3. Quel est le sujet de votre thèse?
4. Quand avez-vous l'intention de soutenir votre thèse ?
5. Quels sont les méthodes les plus courantes dans votre discipline?
6. Quels sont les méthodes les plus importantes dans votre recherche?
7. Pourquoi avez-vous les choisi?
8. Utilisez-vous les technique, les méthodes toutes faites ou les développez-vous vous-même?
9. Pouvez-vous nommer quelques nouvelles méthodes dans votre discipline?
10. Accordez-vous la préférence aux méthodes usuelles ou novatrices?
11. Quels sont vos résultats les plus importants ?
12. Comment avez-vous obtenu ces résultats?
13. A partir de quelles données avez-vous obtenu vos résultats?
14. Dépouillez-vous les données tout seul ou en équipe?
15. Vos résultats sont-ils en cours d'analyse ou en cours de publication?
16. Est-il possible de situer l'ensemble de vos résultats dans un tableau?
17. Quelles perspectives s'ouvrent à partir de vos résultats?
18. Vos résultats peuvent-ils passer dans l'application pratique quotidienne?
19. Avez-vous jamais exposé vos résultats?
20. Quel est le but de votre recherche?
21. Avez-vous des publications?
22. Avez-vous participé aux conférences?
23. Est-ce que vous avez participé aux conférences scientifiques internationales?

Критерии оценки:

- «отлично»
- «хорошо»
- «удовлетворительно»
- «неудовлетворительно»

Основные критерии оценки знаний по дисциплине при итоговом контроле:

- глубина, систематичность, конкретность, осознанность, логичность и четкость изложения, полнота и прочность знаний программного материала.

Глубина - характеризует осознание аспирантами связей между изучаемыми объектами при решении проблемной ситуации исследовательского характера.

Систематичность - предполагает последовательность и логическое построение всей совокупности знаний по изучаемой дисциплине.

Конкретность - связана с умением конкретизировать задачу, пользуясь обобщенным знаниями.

Осознанность - восприятие знаний в их логической взаимосвязи.

Оценка «отлично» выставляется аспиранту, глубоко и прочно усвоившему программный материал в полном объеме; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно дающего ответы на все вопросы билета и возможные дополнительные вопросы преподавателя; показавшему знание дополнительной литературы и владеющего

разносторонними навыками прикладного характера.

Оценка «**хорошо**» выставляется аспиранту, твердо знающему программный материал; грамотно и по существу, излагающему его; владеющему необходимыми навыками и приемами их выполнения.

Оценка «**удовлетворительно**» выставляется аспиранту за знание основного материала, но не усвоившему его в деталях; допускающему неточности формулировок и терминологий; за нарушение последовательности в изложении программного материала, при слабом увязывании теоретических вопросов с практикой.

Оценку «**неудовлетворительно**» получает аспирант, который не знает значительной части программного материала, как теоретического, так и практического; допускает в ответе на вопросы грубые ошибки; при изложении материала отсутствуют логические взаимосвязи между понятиями; не отвечает на дополнительные вопросы преподавателя.

Составители:

Доцент каф. гуманитарных наук


_____ подпись

Г.Н. Короткова

Канд. филос. наук, доцент каф.
гуманитарных наук


_____ подпись

С.И. Филиппов

Д-р биол. наук, доцент, зав. каф.
гуманитарных наук


_____ подпись

З.В. Андреева

Канд. филол. наук, доцент каф.
гуманитарных наук


_____ подпись

Е.Е. Барина

02 сентября 2015 г.